

1070 PCT/2004/011152 20 JAN 2005

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

<b>TRANSMITTAL LETTER TO THE UNITED STATES DESIGNATED/ELECTED OFFICE (DO/EO/US) CONCERNING A SUBMISSION UNDER 35 U.S.C. 371</b>		ATTORNEY'S DOCKET NUMBER 16-893 P/US <b>807005207</b>
INTERNATIONAL APPLICATION NO. PCT/EP2004/011152	INTERNATIONAL FILING DATE 06.10.2004 (Oct. 6, 2004)	PRIORITY DATE CLAIMED 27.11.2003 (Nov. 27, 2003)
<b>TITLE OF INVENTION</b> DEVICE FOR SEALINGLY LINKING TWO END PIECES		
<b>APPLICANT(S) FOR DO/EO/US</b> FEGER, Axel and TREDE, Michael		
Applicant herewith submits to the United States Designated/Elected Office (DO/EO/US) the following items and other information:		
<ol style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> This is a <b>FIRST</b> submission of items concerning a submission under 35 U.S.C. 371.</li> <li><input type="checkbox"/> This is a <b>SECOND</b> or <b>SUBSEQUENT</b> submission of items concerning a submission under 35 U.S.C. 371.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> This is an express request to begin national examination procedures (35 U.S.C. 371(f)). The submission must include items (5), (6), (9) and (21) indicated below.</li> <li><input type="checkbox"/> The US has been elected (Article 31).</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> A copy of the International Application as filed (35 U.S.C. 371(c)(2))           <ol style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> is attached hereto (required only if not communicated by the International Bureau).</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> has been communicated by the International Bureau.</li> <li><input type="checkbox"/> is not required, as the application was filed in the United States Receiving Office (RO/US).</li> </ol> </li> <li><input checked="" type="checkbox"/> An English language translation of the International Application as filed (35 U.S.C. 371(c)(2))           <ol style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> is attached hereto.</li> <li><input type="checkbox"/> has been previously submitted under 35 U.S.C. 154(d)(4).</li> </ol> </li> <li><input checked="" type="checkbox"/> Amendments to the claims of the International Application under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3))           <ol style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> are attached hereto (required only if not communicated by the International Bureau).</li> <li><input type="checkbox"/> have been communicated by the International Bureau.</li> <li><input type="checkbox"/> have not been made; however, the time limit for making such amendments has NOT expired.</li> <li><input type="checkbox"/> have not been made and will not be made.</li> </ol> </li> <li><input type="checkbox"/> An English language translation of the amendments to the claims under PCT Article 19 (35 U.S.C. 371(c)(3)).</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> An oath or declaration of the inventor(s) (35 U.S.C. 371(c)(4)). <b>Combined Power of Attorney</b></li> <li><input type="checkbox"/> An English language translation of the annexes of the International Preliminary Examination Report under PCT Article 36 (35 U.S.C. 371(c)(5)).</li> </ol>		
<p><b>Items 11 to 20 below concern document(s) or information included:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> An Information Disclosure Statement under 37 CFR 1.97 and 1.98.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> An assignment document for recording. A separate cover sheet in compliance with 37 CFR 3.28 and 3.31 is included.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> A preliminary amendment.</li> <li><input type="checkbox"/> An Application Data Sheet under 37 CFR 1.76.</li> <li><input type="checkbox"/> A substitute specification.</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> A power of attorney and/or change of address letter. <b>Combined with the Declaration of Inventors</b></li> <li><input type="checkbox"/> A computer-readable form of the sequence listing in accordance with PCT Rule 13ter.2 and 37 CFR 1.821- 1.825.</li> <li><input type="checkbox"/> A second copy of the published International Application under 35 U.S.C. 154(d)(4).</li> <li><input type="checkbox"/> A second copy of the English language translation of the international application under 35 U.S.C. 154(d)(4).</li> </ol>		

This collection of information is required by 37 CFR 1.414 and 1.491-1.492. The information is required to obtain or retain a benefit by the public, which is to file (and by the USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.11 and 1.14. This collection is estimated to take 15 minutes to complete, including gathering information, preparing, and submitting the completed form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or suggestions for reducing this burden, should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, U.S. Department of Commerce, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Mail Stop PCT, Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.

Express Mail Label No. EV 615054046 US  
 I hereby certify that this paper is being deposited today  
 with the U.S. Postal Service as Express Mail addressed  
 to the Assistant Commissioner for Patents, P.O. Box 1450,  
 Alexandria, VA 22313-1450  
 on 10 January 2005  
 By: Urgent 2005

U.S. APPLICATION NO. (if known - see 37 CFR 1.15) <b>107505287</b>	INTERNATIONAL APPLICATION NO. <b>PCT/EP2004/011152</b>	ATTORNEY'S DOCKET NUMBER <b>16-893 P/US</b>
---	---	--

## 20. Other items or information:

Translation Certification (1 pg)

The following fees have been submitted				CALCULATIONS	PTO USE ONLY
21. <input checked="" type="checkbox"/> Basic national fee (37 CFR 1.492(a)).....				\$ 300.00	
22. <input checked="" type="checkbox"/> Examination fee (37 CFR 1.492(c))  If the written opinion prepared by ISA/US or the international preliminary examination report prepared by IPEA/US indicates all claims satisfy provisions of PCT Article 33(1)-(4)..... \$0 All other situations..... \$200				\$ 200.00	
23. <input checked="" type="checkbox"/> Search fee (37 CFR 1.492(b))  If the written opinion of the ISA/US or the International preliminary examination report prepared by IPEA/US indicates all claims satisfy provisions of PCT Article 33(1)-(4)..... \$0 Search fee (37 CFR 1.445(a)(2)) has been paid on the international application to the USPTO as an International Searching Authority..... \$100 International Search Report prepared by an ISA other than the US and provided to the Office or previously communicated to the US by the IB..... \$400 All other situations..... \$500				\$ 400.00	
<b>TOTAL OF 21, 22 and 23 =</b>				<b>\$ 900.00</b>	
<input type="checkbox"/> Additional fee for specification and drawings filed in paper over 100 sheets (excluding sequence listing in compliance with 37 CFR 1.821(c) or (e) or computer program listing in an electronic medium) (37 CFR 1.492(j)). The fee is \$250 for each additional 50 sheets of paper or fraction thereof.					
Total Sheets	Extra Sheets	Number of each additional 50 or fraction thereof (round up to a whole number)	RATE		
- 100 =	/50 =		x \$250	\$	
Surcharge of \$130.00 for furnishing any of the search fee, examination fee, or the oath or declaration after the date of commencement of the national stage (37 CFR 1.492(h)).				\$	
CLAIMS	NUMBER FILED	NUMBER EXTRA	RATE	\$	
Total claims	11 - 20 =	0	x \$50	\$	
Independent claims	1 - 3 =	0	x \$200	\$	
MULTIPLE DEPENDENT CLAIM(S) (if applicable)				+ \$360	\$
<b>TOTAL OF ABOVE CALCULATIONS =</b>				<b>\$ 900.00</b>	
<input type="checkbox"/> Applicant claims small entity status. See 37 CFR 1.27. Fees above are reduced by ½.					
				<b>SUBTOTAL =</b>	<b>\$ 900.00</b>
Processing fee of \$130.00 for furnishing the English translation later than 30 months from the earliest claimed priority date (37 CFR 1.492(i)).				+	\$
				<b>TOTAL NATIONAL FEE =</b>	<b>\$ 900.00</b>
Fee for recording the enclosed assignment (37 CFR 1.21(h)). The assignment must be accompanied by an appropriate cover sheet (37 CFR 3.28, 3.31). \$40.00 per property				+	\$ 40.00
				<b>TOTAL FEES ENCLOSED =</b>	<b>\$ 940.00</b>
				Amount to be refunded:	\$
				Amount to be charged	\$

10/565287

PTO-1390 (Rev. 07-2005)

Approved for use through 3/31/2007. OMB 0651-0021

U.S. Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

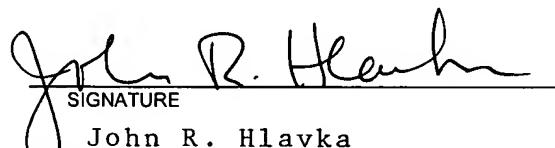
**JAP20 Rec'd PTO 20 JAN 2006**

- a.  A check in the amount of \$ 900 & 40 to cover the above fees is enclosed. (Total of \$ 940.00)
- b.  Please charge my Deposit Account No. \_\_\_\_\_ in the amount of \$ \_\_\_\_\_ to cover the above fees. A duplicate copy of this sheet is enclosed.
- c.  The Commissioner is hereby authorized to charge any additional fees which may be required, or credit any overpayment to Deposit Account No. 23-0630 A duplicate copy of this sheet is enclosed.
- d.  Fees are to be charged to a credit card. **WARNING:** Information on this form may become public. **Credit card information should not be included on this form.** Provide credit card information and authorization on PTO-2038.

NOTE: Where an appropriate time limit under 37 CFR 1.495 has not been met, a petition to revive (37 CFR 1.137(a) or (b)) must be filed and granted to restore the International Application to pending status.

SEND ALL CORRESPONDENCE TO:

John R. Hlavka, Esq.  
WATTS HOFFMANN CO., L.P.A.  
1100 SUPERIOR AVENUE  
SUITE 1750  
CLEVELAND, OH 44114-2518

  
\_\_\_\_\_  
SIGNATURE  
John R. Hlavka  
\_\_\_\_\_  
NAME  
\_\_\_\_\_  
29,076  
\_\_\_\_\_  
REGISTRATION NUMBER

10/565287

1A P20 REC'D PCT/PTO 20 JAN 2006

**technical translation services, ltd.  
foreign language typesetting services**

p.o. box 68 • willoughby, ohio 44096 • 37841 euclid avenue • cleveland, ohio 44094  
phone (440) 942-3130 • fax (440) 951-6197 • e-mail [tts@techtranslation.com](mailto:tts@techtranslation.com) • [www.techtranslation.com](http://www.techtranslation.com)

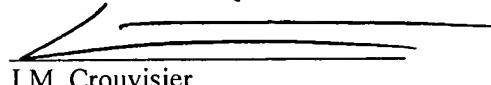


Oct. 19, 2005

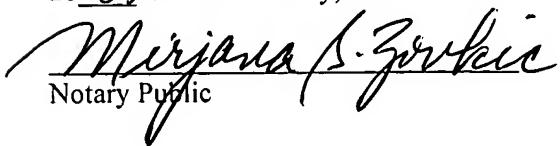
To Whom It May Concern:

This letter is to certify that Technical Translation Services, member of NOTA, a chapter of the American Translators Association, has translated patent (published WO2005/061942) into English from German to the best of our ability and knowledge.

Translated by Technical Translation Services.

  
J.M. Crouvisier

Sworn to before me and subscribed in my presence the 19<sup>th</sup> day of October,  
20 05 in Lake County, State of Ohio.

  
Mirjana S. Zovkic  
Notary Public



MIRJANA S. ZOVKIC  
Notary Public  
In and for the State of Ohio  
Lake County  
My Commission Expires  
December 30, 2008